



No. 64

N° 64

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Wednesday**  
**April 1, 2015**

**Mercredi**  
**1<sup>er</sup> avril 2015**

**1<sup>st</sup> Session,**  
**41<sup>st</sup> Parliament**

**1<sup>re</sup> session**  
**41<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS****9:00 A.M.****ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 45, An Act to enhance public health by enacting the Healthy Menu Choices Act, 2014 and the Electronic Cigarettes Act, 2014 and by amending the Smoke-Free Ontario Act.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**10:30 A.M.****ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:46 a.m.

**3:00 P.M.****REPORTS BY COMMITTEES**

Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr15, An Act to revive DSPT International (Canada) Inc.

Bill Pr16, An Act to revive 990046 Ontario Inc.

Bill Pr17, An Act to revive 731149 Ontario Limited.

Reported without amendment.

Ordered for Second Reading.

Standing Committee on Finance and Economic Affairs:-

Report on Pre-Budget Consultation 2015 (Sessional Paper No. 261).

Report presented and adoption of recommendations moved.

Ms. Wong moved adjournment of the debate.

Carried.

**PRIÈRES****9 H****ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 45, Loi visant à améliorer la santé publique par l'édiction de la Loi de 2014 pour des choix santé dans les menus et de la Loi de 2014 sur les cigarettes électroniques et la modification de la Loi favorisant un Ontario sans fumée.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 15, la Chambre a suspendu la séance.

**10 H 30****QUESTIONS ORALES**

À 11 h 46, la Chambre a suspendu la séance.

**15 H****RAPPORTS DES COMITÉS**

Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

Rapport est fait sans propositions d'amendement.

Ordonnés pour la deuxième lecture.

Comité permanent des finances et des affaires économiques.:-

Rapport sur les consultations prébudgétaires pour 2015 (document parlementaire no 261).

Rapport présenté et adoption des recommandations proposée.

M<sup>me</sup> Wong propose l'ajournement du débat.

Adoptée.

**PETITIONS**

Ontario Dementia Plan (Sessional Paper No. P-2) Mr. Fedeli.  
 Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-3) Mr. Nicholls.  
 Price volatility and regional price differences of gasoline (Sessional Paper No. P-4) M<sup>me</sup> Gélinas.  
 Raising the ADP Grant amount to increase the coverage for Ostomy (Sessional Paper No. P-13) Mr. McDonell.  
 Global Adjustment charge (Sessional Paper No. P-18) Mr. Fedeli.  
 Shared public assets (Sessional Paper No. P-72) Miss Taylor.  
 Capping parking fees at Ontario's hospitals (Sessional Paper No. P-102) Miss Taylor.  
 UTVs and ATVs under the Highway Traffic Act (Sessional Paper No. P-123) M<sup>me</sup> Gélinas.  
 Carbon tax (Sessional Paper No. P-125) Mr. McDonell.  
 National auto strategy (Sessional Paper No. P-141) Mr. Dickson.  
 Health Sciences North (Sessional Paper No. P-161) M<sup>me</sup> Gélinas.  
 An Ontario Anti-Racism Directorate (Sessional Paper No. P-164) Ms. Armstrong.

**PÉTITIONS****ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 57, An Act to create a framework for pooled registered pension plans and to make consequential amendments to other Acts.  
 Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 57, Loi créant un cadre pour les régimes de pension agréés collectifs et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.  
 Le débat a repris et après quelque temps, à 18 h, la Chambre a ajourné ses travaux.

---

le président

**DAVE LEVAC**

Speaker

---

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO  
STANDING ORDER 39(a)**

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-3) (Tabled April 1, 2015) Mr. Clark.  
 Drive Clean program (Sessional Paper No. P-14) (Tabled April 1, 2015) Mr. Clark.  
 Exempting old vehicle collectors from Drive Clean testing (Sessional Paper No. P-47) (Tabled April 1, 2015) Mr. Clark.  
 Sexual education curriculum (Sessional Paper No. P-120) (Tabled April 1, 2015) Mr. Clark.  
 Carbon tax (Sessional Paper No. P-125) (Tabled April 1, 2015) Mr. Clark.

---

**PÉTITIONS DÉPOSÉES  
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE  
39a) DU RÈGLEMENT**

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À  
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Workplace Safety and Insurance Board of Ontario / Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail de l'Ontario, 2013 Annual Report (No. 260) (Tabled April 1, 2015).

---

**RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS**

**RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES**

Final Answers to Question Numbers: 180, 181 and 182.

---